

Ի Լ Ա Ն

ՍՍՏՐՈ ՕՐՈՄԱՆ Պանդար ճանապարհ 50 մե 400
լիւրայի Օսմանի գըլմէ-թինտէ Սանարդ Պոնտարը չըգաւ
ըրըմը օրուայ, պուռնարըն
90 կիւն վատէսի օրանարը սէնէտէ 0.0 6 մե
30 կիւն վատէսի օրանարը սէնէտէ 0.0 5 ֆայիլ կէթիւ
րէճէյի իլան օրուաւը :

Լար պիր ազ իւսթէ գօտու իսէ տէ ,
պօրա գարանարընտա օեռնճուար
թէրէտաւա կէօթէրմիլէր տիր :
ՅՐԱՆԱՍ
Բարիս 5 ապրիլ

Մ. Պիւֆէ , միլլէթ մէճլիսիտէ ըէ-
յիսիլք սանտալիսիտէ գուռու իթ-
տիքտէ , քէնախիսի ինթիսապ իթմիլ
օլտուգարը իչին , մէճուրիսիտէ թաշ-
լարընա իզարը թէնէքիւր պիրէ ,
ասլա թարաֆկիրիք իթմէյէճէյինի
վատ պուռնարմուլ , վէ մէճլիսի , քէն-
տի իւզէրինէ էմիսիթի պուռնարմուլ-
նը թաշապ իլլէմիլ վէ մէճալիքտէ ա-
սայիլին պագաւը իչին էլինտէն կէլէն
լալիթի տիրիլ իթմէյէճէյինի պիւ-
տիրմիլ տիր : Սաղ մէրքէզ վէ սաղ
թարաֆ ազալարը , ըէյիսիսի նութ-
գուռու , էլ չըրմալարա թաշսիսի իլ-
լէտիլէր :

ԲՈՒՄԻԱ

Սէն Բէթըրպուրկ , 4 ապրիլ
Իմէրթթօր իլիյիսի հոգրէթիլէրի ,
մաճը հալին 26 սընտա չէհրիսիլտէ
պէրէնմէքտէ տիր :

Բրէնս Կօրչագօֆուս իսթիֆա իթ-
միլ օլմաւը , էալանա չըգարըմիլ տըր :

ԻԹԱԼԻԱ

Բօմա , 4 ապրիլ
Մալիէ նազըրը Մ. Սէլլա , տօգուռն-
մուլ պէզլէրտէն վիրիլ տընմասընա
տալիլ պիր գառնու լալիսաւը թագ-
տիմ իլլէտի :

ՍՐՐՊ

Պէլկրատ 4 ապրիլ
Վիւքէյա մէճլիսի ըէյիսի վէ ումու-
րու հօրպիլէն նազըրը ժէնէրալ Պլա-
նալալ վէֆաթ իթտի :

ՍԱՐՐԱՅԻԹԻ

(Սժան լաւ Բալլա)

Լոնտա 7 ապրիլ	
Էսհամը Ումուսի	54 7/16
1863 խթիլգրապը	74 5/8
1869 խթիլգրապը	62 11/16

Բարիս 7 ապրիլ	
Էսհամը Ումուսի	55 30
1863 խթիլգրապը	575
1869 խթիլգրապը	525 75

Բուսիլ տէմիր Էօլ սէհիլիլէրի գուռն
քէսիլք 178 25
» » » 160 67
Իթալիա ֆոնտոսու 64 38
Ֆրանսա ֆոնտոսու 5 0/0 56 17
» » » 5 0/0 91 82

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻՍԱՆԱՐ	
Էսհ. Ում 26 մարտ . ախլամ գար .	61-07
» » 27 » սապալ ալըտը	61-10
» » տաթ 8	61-11
Խթիլգրապ 1868	379-
» 1865	769-
» 1869 գուռն քէսիլք	524-
» 1872	95-1/2
Սոսիլթէ ժէնէր / պագալիսիլարը	15-1/4
Քրէտի » »	19-1/4
Նըմէնտէթի սէհիլիլէրի էսիլի	176-
» » » էսիլի	84-5/4
Թրաւիլայ հիսիլէրի	19 20
Սոսիլթէ Օլթրօ թիւրը	12-90
Ստամբուլ պանգաւը ազսիսիլարը	9-8
Վէրիսի գուռնաւաւը	4-5/8

Սոսիլթէ Օլթրօն	6-35
Ազէ ֆայիլի	11 0/0
Ա.Գ.ԷԼԵՐԻՆ ԲԻՍԱՆԱՐ 27 ՄԱՐՏ	
Ինկիլիլ լիւրաւը	110-00
Ֆրանսալ պիթուռու	87-15
Բօլ	89-15
Գըրմից պիթուռու	51-17
Պէհազ մէճիսիլէ ֆարգը	1-24
Մէթալիք ֆարգը	2-38
Պէշլիլի » » »	-00
Պագըր » » »	119-5/4
Կէլէճէ գուռն սընթիսու	0/0 2 5/4

(Ն Լ Վ Ի Յ Է)

Հապէշիսիսի սինօրլարընա սէվգ
օլտուռն Մըսըր ասաքիլի հագգընտա
Մօնիթէօր Լ.Ժ.Էթիլէն զագէթաւընտա
աթիտէքի մալիւմաթլար օգուռնուլ
տուր :

Հապէշիսիսի պէօյիլքիլէրինտէն
օլտուլ , Բասաթուհա նամ Հապէշ Բը-
րէնսիլէրինտէն պիրիսիլին խըտմէթին-
տէ պուռնուսն վէլէտի-Մէրալ , սինօ-
րու կէլլէք իչին հէր վագըթ ֆըրսաթ
ալլաւր : Մէրգուռն , Մըսըր թօրա-
լընա սէվգ իլլէտիլ պէօյիլքիլէր , ի-
նանըմազ տէրէճէտէ պարպարըլար
իճրա իտէրէր :

Մէրգըր պէօյիլքիլէրին , էազըն
վագըթլտա իքի տէֆա իթմիլ օլտուգ-
լարը հիւնումարտաւ պաշս իտէճէ-
յիլ տիր , պու հիւնումարտաւ պիրի-
սի , պուռնուսն իւլ ալ էվլէլ , չէվլա-
լըն 22 սինտէ վուգու պուռնուլ տուր :
600 սիւարի վէ 400 բիտտէտէն միւ-
րէքէպ պիր պէօյիլք , թիւֆէնկ , օգ-
վէ էալ իլէ սիւհալանմըլ օլտուգու , վէ
թալմարա վէ Ռաշիֆ նամ իքի գարըն-
տալար գօմանտաւը թաշթընտա պու-
րուստուգու հալտէ , իմասա նամ Մը-
սըր քէօյիլ իւզէրինէ հիւնում պիրլէ ,
էրքէք , գարը , վէ չօնուգ օլտուգ-
ճէման օն իւլ քիլի էսիլ թուլթարար
վէ տիկէր օն քիլի էօլտիլիւլ նաշ-
լէրինի աթէշտէ էազարար , վէլհա-
սըլ , գարիէյի մէրքիւր սէքէնէսիլին
108 էօքիլիլինիլ իլէ , օրալարտա պու-
րուսն Մըսըր ասաքիլի իչին էէէէէք
նագլ իտէն 108 տէվէ ալըպ կէօթիւ-
րիւրէր : Մէրգըր սօն հիւնումտա ,
տէվէճիլէրտէն էէտիսի էօլմիլ տիւր :

Իմասա քէօյիլ ճիւլարլարընտա պու-
րուսն ասաքիլէր , հէր նէ գատար 25
նէֆէրտէն իպարէթ իտի իսէ տէ , քէն-
տի վաղիթէսիլին լաքըքընտա իճրա իլ-
լէտի . ֆագաթ , սալէքա տիւլմէնտէն
ազ օլտուգուստան , էարալըրտա տա-
լիլի հիսապ օլմագաւըլէն էէտի քիլի-
սի թէլէլ օլտուգտան վէ տիւլմէնտէն
տէ օն սէքիլ քիլի թէլէլ իլլէտիլքտէն
սօնրա կէրի չէքիլմէնէ մէճպուր օլմուլ
տուր :

Բիւֆիլէթ տէքի մէրքէզ վուգուի
հալի պիլտիրիլ պիլտիրմէլ , օրալարա
200 սիւարի սէվգ օլտուստա :

Հալ գու քի , Հապէշիլէր , գաթէն
կէրի չէքիլմիլ օլտուլ , սինօրտան չօգ-
ուգապտա պուրուստուգլարընտան , ա-
գալարընտան էէթիլմէք միւմքիլիսիլ
իտի , պու սէպէպտէն ասաքիլէր գըլ
լարընա տէօտիլէր :

Իքիլի հիւնում , զիլգաթէնին 26
սընտա վուգու պուրուս , չէօյլէ քի ,
վէլէտի-Մէրալ , 5000 նէֆէր Հապէշ
ասաքիլի պաշընա կէլէրէք , իլք էվլէլ
Ուլա քէօյիլէրի իւզէրինէ հիւնում իթ-
տի , վէ ֆէրտաւը կիւնիւ , Չէմէնտու-
րէքգապա քէօյիլէրինի պասապ էազմա-
էա վէ աթէշէ վիրտի :

Սմէտիքտէ պուրուսն իքիլիսի բի-
տաէ ալալընք գալմագաթ , վուգուի
հալի իլլալիլ , 4 պէօյիլք բիտտէ , պիր
գալ սիւարի ասաքիլի , վէ պիր թօր ա-
լարագ , գալիլա էէրինէ կիթտիլի սը-
րատա , Չէմէնտուրէք էազըլարընտա
տիւլմէնէ ըսաթ կէլիլալ , անը թար ու
մար իլլէմիլ , վէ 170 ատալմէնք էօլտիւր-
տիւքտէն սօնրա , սինօրտան էօթէնէ
սիւրմիլ տիւր :

— Պու տէֆա նէլր օլտուսն պիր ըս-
թաթիլիլտէ օգուռնուգընա կէօ-
րէ , սէնէյի հագգըրէ յուսվար ալընտա
137 գըթաւը ինկիլիլ կէմիսի օլտուգու
հալտէ , ճէման 221 կէմի , վէ իճտր-
ալընտա , 147 սի ինկիլիլ կէմիսի օլա-
րագ , ճէման 312 կէմի զարգ ու թէ-
լէֆ օլմուլ տուր :

— Մատրիտէն , Մօնիթէօր իւնի-
վէտսիլ զագէթաւընա չու վէճս իլէ
էազըլմըլ տըր :

Պիսապտա , Գարօս պէօյիլքիլէրի ,
վէ պա խուսու : Սանթա-Գըրիլգ Բա-
րասընք պէօյիլքիլէր , թէնսիլի օ-
լուսնապ սուլի ալլէլ ու հարէքէթ
իճրաւընտա պուրուսնուգտա տըրար :
Պու սապալ վարիտ յաւն պիր թէլէկ-
րաթըն պէնտէնա նէլարէն , մէրգուլ
վաշի թարաֆկիր , պու քէրէք , իքի
քիլի տաշա թիւֆէնկէ տիլտիլթիլմիլ
վէ էվլէլքիլ թէնսիլիլէրին իճրա ի-
տէրէք , չըմալի տէմիր Էօլ մէմուրի-
նիստէն տէօրթ նէֆէր իրանսըլ ալը
ու կիրիթիլ իթտիրմիլ տիր :

Պրանսա հիւքիւմէթի , պու սուրէթ-
լէ քէնտի միլլէթտալարընք սէրպէ-
սիլէթիլին աւագ ալթընա ալընմասը
իչին իսրանա հիւքիւմէթիլէ քաղը
չէտիտէն Բըրօթէսթօ իթմիլ վէ սու-
րէթի գալիլէտէ պիլտիրիլիլինէ կէօ-
րէ , Վիթթօրիտալի ժէնէրալ գօ-
մանտան , Սանթա-Գըրիլգ Բարասը-
նքն լալիլտէ վէ գըլգաթնալընք վէ
խըսըլարընտան իքիլիլին , ըհին մա-
գամընտա ալը ու կիրիթիլ իթտիրիլ ,
վաթանտալարընքալար պիրիսի էօլ-
տիլիւլտիւքտէ , սինէրին տալի էօլ-
տիլիւլէճէյի պիլտիրիլմիլ տիր :

— Նօթիլգըլ Մալալին զագէթաւը
միւլթէլիլ վագըթլարտա ինկիլթէր-
րատա վուգու պուրուսն օլտուգու
նալար հագգընտա աթիտէքի մալիւ-
մաթլարը վիրմիլ տիր :

944 սէնէսիլտէ վուգու պուրուս պիր
ֆուրթուսն , Լոնտա 1500 խանէ
խալապ իթտի , 1091 սէնէսիլտէ , տի-
կէր պիր ֆուրթուսն վուգու պուրուս ,
500 խանէ իլէ պիր չօգ քիլիսէ էէրէ
տէվիրտի :

1382 վէ 1389 սէնէլէրինտէ , պու կի-
պի ֆէլապէթլէր վուգու պուրուս , լի-
մանլարտա պիր չօգ կէմի Բարչա Բար-
չա օլտու : 1696 սէնէսիլտէ ինկիլթէր-
րանքն չարդի սէվգ հիլիլտէ վուգու
պուրուս պիր ֆուրթուսնտա 200 կէմի
իլէ պիր չօգ թալիլթէ թէլէլ օլտու :

1703 սէ պէօյիլք պիր ֆուրթուսն
գուհուր իտէրէք , Լոնտա Իքի միւ-
տան լիւրտան զիտաթ խաալարթը
մուճիլ օլտուգու կիւլի , 8000 քիլիլին
մէվլէթիլ սէպէպ օլտու , վէ 8 սէֆա-
յիլի հարպիլէ վէ 1800 քիլիլ թէլէլ

յիր ագա օլտուսն օլտու մագալիլէ-
նամէնի իճրատա միւլթիլաթ չէք-
տիլէրի մաճէլլինտէն իւար օլտուս-
նօր . հաթթա պիլգէ չէօյլէ էազընօր-
լար :

Թէսարուֆու էմլաքէ տալիլ հիւ-
քիւմէթի սէնիլէն իլէ Եոնան էլիլիսի
պէյիլինտէ , կէլէնտէ Տէրաաթէթտէ
իմագաթնա մագալիլէնամէնին իճրա-
սընտա , պուրաա հիւքիւմէթի մա-
հէլիլէն մէճուրլարը ֆէլգէլաթէ միւլ-
քիւլաթա տիւլար օլաճագլար տըր .
չիւնքի , սահիլ Եոնանլըլար իլէ թէ-
պալի տէվլէթը Ալիսէտէն օլտուլ
Եոնան ըսաթէթաւը ալմըլ օլաճագլար
ֆէրգ իթմէք քէք կիւն տիր : Եոն-
անլըլարա հագգը թէսարուֆուսն ի-
թասընտան էվլէլ , հիւքիւմէթ չու-
թէպալիլէթ մէսէլէսիլին նիլգաթնա
գօնուլ , Լոնտաա պու պագալտէ
ազա օլտուսն օլտու պիր մագալիլէ-
նամէնի , վէ իւլ տէօրթ սէնէ էվլէլ
իլան օլտուսն թէպալիլէթ նիլգաթնա-
մէսիլին իճրա իթմիլ օլա իտի , տաշա
միստիլ օլտու իտի գաճն օլտուսն .
էլան ֆէրգի կիւն օլմալընտան նա-
շի , թէպալիլ տէվլէթի Ալիսէտէն
պիլիլէրէ Բուսիլ Եոնան թէպալի-
լէթիլին գապուլ իտիլ , ալալի միւ-
պալիտաւա միւպաշէրէթ իտէրէր :

Սիլլօրօս թէսիլէն օլտուսն Եոնան
ճէմիլլէթիլին , պուրալարտա չօգլի-
մագտա օլտուլ , պուրալար թէսարուֆը
էմլաք մագալիլէնամէսիլին տալիլ իճ-
րաէք գըրաթ իտէրէք , վէ Սէլանիլք
վէ Թըրհալա վէ Եանա տալիլինտէ
միւլթէստալիլ չիթիլիլէր միւպալիլա
վէ Ալիլինտա պուրուսն պաղը պան-
գալար տալիլ մէմալիլին մահուսէտէ
վէ տիւքալը սալիլէտէ պագը գէնկիլ
գուռնաւալար իլէ ազալ միւնասէ-
պաթ իտիլ , մէրքիլ չիթիլիլէրիլ
աթթն ալմագ իչին լաղըմ կէլէն ազ-
ճէյի թէտարիլ իթմէքտէ օլտուգլա-
րը մուհագգա սուրէթիլ ըվաթէթ
օլտուսնագտա տըր : (Գուրիլ տ'Օրիսն)

— Պու կիւնքի Գուրիլտէ օգուռնու-
ղուսն կէօրէ , Բէմալ պէյ , Նուրի պէյ ,
Թէվիլգ պէյ , Միհալաթ էֆէնտի , Մա-
հիլ պէյ , Ալիքաա էֆէնտի Սարաֆ-
էան , վէ Կէտիլք Բաշաաքի Օսմանլը
թէթթօրու . միւտիրի Յուսիլ էֆի , Վար-
դուլէն ալը ու կիրիթիլ օլտուսն օլ-
տուգլարը հալտէ , պիւլա մուհագգէմէ ,
սիւրկիլին իտիլէճէլէր իլլէ :

Իլլիթիլիլիլէ կէօրէ , Բէմալ պէ-
յիլ էսէրի օլտուգ , մէրքիլ թէթթ-
րօտա օյնանան պիր օեռնուսն տօլա-
էք , մէրգուսնալըն ալը ու կիրիթիլ մի-
նասիլ կէօրիլմիլ տիր :

ԻԼԱՆ

Սուլթան համալընտա Եէ-
նի կէլիտ խան իթթիսալիլտէ
5 նիւմէրօլու մագալաւտա ,
կէօմիլիլտէն սէրիլիլտէտէլի-
նէ ալընմըլ հէր ճինա էլէա
կէրէք պուրա վէ կէրէք թաշ-
րա իչին էհվէն ֆիլաթիլա սա-
լթըմագտա օլտուգու , վէ 10
լիւրտան զիտաթ մալ ալըն-
լարա , միւնասիլ ըսթօնթօ ի-
տիլէճէյի իլան օլտուսն :

ՍՅՆ ՀԱՎԱՍՏԻՍԻԼԻՐ

ՍԱՐՐԱՅԻՆ-ՄԱՆԱՐ

Վիլէնա 5 ապրիլ

Պօրաա հէր նէ գատար ֆօնտօ .

